

इंडिया इन्फ्रास्ट्रक्चर फाइनेंस कंपनी लिमिटेड

INDIA INFRASTRUCTURE FINANCE COMPANY LIMITED

संदर्भ सं. आईआईएफसीएल/निविदाएं/2020/01/01 दिनांकित 23 जनवरी, 2020

Ref No: IIFCL/Tenders/2020/01/01 dated Jan 23, 2020

‘जैसा है जहां है के आधार’ पर यूपीएस एवं बैटरियों की नीलामी हेतु निविदा दस्तावेज

TENDER DOCUMENT FOR AUCTION OF UPS AND BATTERIES ON ‘AS-IS WHERE-IS BASIS’

इंडिया इन्फ्रास्ट्रक्चर फाइनेंस कंपनी लि.(आईआईएफसीएल) ‘जैसा है जहां है के आधार’ पर 5 यूपीएस तथा 120 बैटरियों के सीलबंद निविदाएं आमंत्रित करती है जिसके विवरण और नियम एवं शर्तें निविदा दस्तावेज में दी गई हैं।

India Infrastructure Finance Company IIFCL invites SEALED TENDERS for 5 UPS and 120 Batteries on “**as is where is basis**” as per the details and terms & conditions given in the tender document.

1	निविदा जमा करने की नियत तिथि Due Date for Submission of Tender	यथा 17.02.2020 सायं 5.45 बजे तक On 17.02.2020 by 5:45 pm
2	निविदा खोलने की तिथि Opening of Tender	निविदाओं को 18.02.2020 को अपराह्न 3.00 बजे खोला जाएगा Tenders will be opened on 18.02.2020 at 3.00 pm
3	मदों के निरीक्षण की तिथि Date of Inspection of Items	दिनांक 06.02.2020 एवं 07.02.2020 को प्रातः 9:45 से सायं 5:45 बजे तक केवल पूर्व नियोजित नियुक्ति(अपाइंटमेंट) के द्वारा On 06.02.2020 and 07.02.2020 between 9:45 A.M to 5:45 P.M by prior appointment only. कृपया संपर्क करें/ Please contact: उप महाप्रबंधक, आई टी विभाग इंडिया इन्फ्रास्ट्रक्चर फाइनेंस कंपनी लि. 5वां तल, ब्लॉक 2, प्लेट ए तथा बी एनबीसीसी टावर, ईस्ट किदवई नगर, नई दिल्ली- 110023 DGM, I.T Department, India Infrastructure Finance Company Limited

		5th floor, Block 2, Plate A & B, NBCC Tower, East Kidwai Nagar, New Delhi - 110 023 Phone: 011- 24662777
4	निविदा/बोली जमा करने का पता Address for Submission of Bids	उप महाप्रबंधक, आई टी विभाग इंडिया इन्फ्रास्ट्रक्चर फाइनेंस कंपनी लि. 5वां तल, ब्लॉक 2, प्लेट ए तथा बी एनबीसीसी टावर, ईस्ट किदवई नगर, नई दिल्ली- 110023 Deputy General Manager , I.T Department, IIFCL, India Infrastructure Finance Company Limited 5th floor, Block 2, Plate A & B, NBCC Tower, East Kidwai Nagar, New Delhi - 110 023
5	प्रारंभिक जमा राशि/ Earnest Money Deposit	₹./Rs. 5000/-

निविदा को अनुलग्नक (क) में उल्लिखित नियम एवं शर्तों के अनुसार ऊपर बताई गई तिथि एवं समय पर सील बंद लिफाफे में ऊपर टेंडर संख्या के उल्लेख के साथ जमा किया जा सकता है। कृपया निविदा प्रपत्र के सभी पृष्ठों एवं नियम तथा शर्तों पर हस्ताक्षर और स्टैंप(मुहर) लगाएं जो हमारी निविदा शर्तों की स्वीकार्यता का प्रतीक है।

The Tender may be submitted in accordance with terms and conditions (as mentioned in Annexure A) of tender on above mentioned date and time in sealed cover super scribed with the tender number. Please sign and stamp all the pages of Tender Form & Terms and Conditions as a token of your acceptance to our tender conditions.

अनुलग्नक क/ Annexure A

नियम एवं शर्तें तथा सामान्य सूचना Terms and Conditions and General Information

इन मदों का निरीक्षण हमारे कार्यालय में कार्यालय के कार्य समय पर दिनांक 06.02.2020 और 07.02.2020 को प्रातः 9:45 बजे से सायं 5:45 बजे तक केवल पूर्व नियोजित नियुक्ति (अपाइंटमेंट) से किया जा सकता है।

The items can be inspected at our office during office working hours on 06.02.2020 and 07.02.2020 between 9:45 A.M and 5:45 P.M by prior appointment only.

कृपया संपर्क करें: उप महाप्रबंधक, आई टी विभाग, इंडिया इन्फ्रास्ट्रक्चर फाइनेंस कंपनी लि., 5वां तल, ब्लॉक 2, प्लेट ए तथा बी, एनबीसीसी टावर, ईस्ट किदवई नगर, नई दिल्ली- 110023

Please contact DGM, I.T Department, India Infrastructure Finance Company Limited, 5th floor, Block 2, Plate A & B, NBCC Tower, East Kidwai Nagar, New Delhi - 110023.

फोन/ Phone: 011-24662777 / 011-24661331

1. यह बिक्री "जैसा है जहां है के आधार" पर होगी
The sale shall be on **'as is where is basis'**.
2. यह बोलीदाता की जिम्मेदारी होगी कि वह बोली (कोट) लगाने से पहले सभी मदों का उचित मूल्यांकन करें। बोली खुलने के पश्चात कोई अन्य दावा मान्य नहीं होगा।
It shall be the responsibility of the bidder to assess the items properly before quoting. No further claims will be entertained after opening of the bid.
3. बोली मूल्य का लिफाफा विधिवत सील बंद होना चाहिए और उसके ऊपर स्पष्ट रूप से "यूपीएस एवं बैटरियों के लिए जैसा है जहां है के आधार-2020" पर नीलामी हेतु निविदा" उल्लिखित होना चाहिए।
The price bid cover duly sealed should be super scribed as **"Tender for Auction of UPS and Batteries on As-Is Where-Is basis-2020"** with tender number and may be delivered in the office, before the due date.
4. केवल उन्हीं बोलियों पर विचार किया जाएगा जो नियत तिथि को या पहले प्राप्त हुई हैं।
Bids received on or before the due date only will be entertained.
5. बोली स्वीकार्यता हेतु बोली खुलने की तिथि के 180 दिनों तक ही विधिमान्य होनी चाहिए।
The bid should be valid for a period of 180 days for acceptance from the date of opening of the bid.

6. एक बार जमा करने के बाद बोलीदाता अपने प्रस्ताव को वापस नहीं ले सकता है।
Bidders cannot withdraw their offer once it is submitted.
7. सफल बोलीदाता को एक बार सामग्री हस्तगत करने के बाद बोलीदाता की पूछताछ पर विचार नहीं किया जाएगा।
No enquiry of bidder shall be entertained once the material is handed over to the successful bidder.
8. दिखाई गई मदों की सूची निर्देशात्मक है, आईआईएफसीएल के पास यह अधिकार सुरक्षित होगा कि वह बिना कारण बताए आवश्यक पाए जाने पर अपनी बेबसाईट की यथोचित सूचना के साथ जोड़ना/ हटाना या संशोधन कर सकती है।
The list of items shown are indicative, IIFCL reserves the right to add/delete/modify as found necessary with due information on its website without marking any reason.
9. आईआईएफसीएल परिसर से मदों की पैकेजिंग एवं लोडिंग संबंधी सभी श्रम, साधन एवं उपस्कर आदि खरीददार की कीमत पर होंगे।
All labour, tools and equipment etc. for packaging and loading the items from IIFCL's premises shall be at the cost of the buyer.
10. **उच्चतम बोली (H1)** के साथ सफल बोलीदाता को विक्रय आदेश जारी किया जाएगा और बोली विक्रय आदेश की प्राप्ति के 15 कैलेंडर दिनों के भीतर अनुबंध दर पर मात्रा के हिसाब से डिमांड ड्राफ्ट/एनइएफटी/आरटीजीएस आदि से पूरा भुगतान अग्रिम के रूप में करना होगा।
The successful bidder with **highest bid (H1)** will be issued a sale order and shall have to make full payment in the form of Demand Draft / NEFT / RTGS etc. for the quantity at the contract rate in advance within 15 calendar days from the receipt of Sales order.
11. यदि बोलीदाता विक्रय आदेश प्राप्ति के बाद 15 कैलेंडर दिनों के भीतर पूरी राशि का भुगतान करने में असफल रहता है तो उसकी बोली को निरस्त कर दिया जाएगा।
In case the bidder fails to pay the full amount within 15 calendar days of receipt of sale order his bid will be cancelled.
12. बोली दाता को विक्रय आदेश जारी करने की तिथि के 28 कैलेंडर दिनों के भीतर मदों की डिलीवरी लेनी चाहिए अन्यथा उस बोली को निरस्त माना जाएगा और बोली दाता की प्रारंभिक राशि जब्त हो जाएगी।
The bidder should take delivery of the items within 28 calendar days from the date of Sale Order else the bid shall be deemed cancelled and EMD amount of the bidder shall be forfeited.
13. एक बोलीदाता पूरे समूह (lot) की बोली करे।
A bidder has to bid for entire lot.

14. स्थल से कोई अन्य सामग्री हटाने की अनुमति नहीं दी जाएगी।
No other material shall be allowed to be removed from the site.
15. बोलीदाताओं से अपेक्षित है कि वे अपना पैन नंबर, जीएसटी विवरण तथा अन्य अपने ग्राहक को जानिए(केवाईसी) दस्तावेज अपने प्रस्ताव के साथ प्रकट करें।
The bidders are required to indicate their PAN Number, GST Details & KYC Documents in their offer.
16. आईआईएफसीएल के पास यह अधिकार सुरक्षित है कि वह बिना कोई कारण बताए किसी भी कारण से प्रस्तावों को स्वीकार करें या अस्वीकार करें। आईआईएफसीएल का निर्णय अंतिम एवं मान्य होगा और बोलीदाता इससे आबद्ध होंगे। बोलीदाताओं के पास क्षति या क्षतिपूर्ति के दावा करने का कोई अधिकार नहीं होगा, यदि किसी कारणवश ऐसा कोई निरस्तीकरण होता है।
IIFCL also reserves the right to accept/reject the offers or cancel the whole tender proceedings without assigning any reason whatsoever. The decision of IIFCL will be final and binding on the bidder(s). Bidders are not entitled to claim any damage or compensation in case of any such cancellation.
17. यदि बोलीदाता किसी मद्द का निपटान(डिस्पोज) करता है तो उसे कंपनी के लेटरहेड पर एक प्रमाणपत्र/घोषणापत्र प्रस्तुत करना होगा कि वह दिल्ली प्रदूषण नियंत्रण कमेटी की नियमानुसार या संबंधित राज्य, जहां निपटान करेगा, के संदर्भित ई-कचरा दिशानिर्देशों के अनुसार निष्पादन करेगा।
The bidder shall have to submit a certificate / declaration (on company's letterhead) that in case the items are disposed, shall be done only in accordance with Delhi Pollution Control Committee (DPCC) or respective e-waste Guidelines of the corresponding state wherever disposed.
18. प्रारंभिक (बयाना) राशि 5000/- रु. को बोली प्रपत्र के साथ 'इंडिया इन्फ्रास्ट्रक्चर कंपनी लिमिटेड' के नाम से नई दिल्ली पर देय डिमांड ड्राफ्ट के रूप में जमा करनी है
The EMD of Rs. 5000/- is to be submitted along with the bid in the form of Demand Draft on the name of "**INDIA INFRASTRUCTURE FINANCE COMPANY LIMITED**", Payable at **New Delhi**.
19. बिना प्रारंभिक राशि के प्राप्त बोली अस्वीकृत होगी। यदि छूट प्राप्त श्रेणी का बोलीदाता(एमएसएमई आदि) है तो बोली के साथ छूट दावा का उपयुक्त प्रमाणपत्र लगाना होगा। अन्यथा बोली को अस्वीकृत माना जाएगा।
Any bid received without EMD DD shall be rejected. In case of exempted category bidders (MSME etc.), relevant certificate is to be submitted along with the bid to claim exemption; the bid shall be rejected otherwise.

20. प्रारंभिक राशि (बयाना) तब जब्त कर ली जाएगी जब निविदा प्रस्तुति के बाद सफल अर्हता प्राप्त घोषित होने के बाद बोलीदाता पीछे हट जाता है। असफल बोलीदाताओं की प्रारंभिक राशि वापस लौटा दी जाएगी।

EMD shall be forfeited in case the bidder backs out after being successfully qualified post submission and shall be refunded to unsuccessful bidders.

21. प्रारंभिक राशि (बयाना) उस सफल बोलीदाता की तब लौटा दी जाएगी जब उससे मर्दों की भुगतान की प्राप्ति एवं उनकी डिलीवरी पूरी हो जाती है।

The EMD shall be returned to the successful bidder after the receipt of payment and delivery of items.

22. बोलीदाता अपनी बालियों के साथ निम्नलिखित केवाईसी (ग्राहक को जानिए) दस्तावेज जमा करें:

Bidders to submit following KYC Documents along with the bids:

a. / क. पैन/टैन/टिन विवरण/ PAN/TAN/ TIN Details

b. /ख. पते का प्रमाण / Address Proof

c. /ग. सीआईएन नं./ भुगतान हेतु संयोजक बैंक के विवरण (आरटीजीएस/एनईएफटी विवरण/ CIN No / Certificate of Incorporation Bank Details for Payment (RTGS/NEFT Details)

d. / घ. संपर्क हेतु फोन नं. एवं पता का ब्यौरा / Contact No. & Address Details

e. / च. जीएसटी ब्यौरा/ GST Details

23. 5 यूपीएस तथा 120 बैटरियों का न्यूनतम आरक्षित मूल्य 2,18,000/-रु. (दो लाख अठारह हजार) होगी (कर अतिरिक्त)

The Minimum Reserved Price of 5 UPS and 120 Batteries shall be Rs. 2,18,000/- (Two Lac Eighteen thousand) (Exclusive of taxes).

24. इसके अलावा, आरक्षित मूल्य 2,57,240/-रु. (कर सहित) से कम की कोई भी बोली को अविधिमान्य माना जाएगा। 2,57,240/- रु की राशि में न्यूनतम मूल्य 2,18,000/-रु. तथा @18% की दर से जीएसटी के 39,240/-रु. सम्मिलित हैं।

Further, any bid below the reserved price of Rs. 2,57,240/- (incl. of taxes) shall be deemed invalid. Amount 2,57,240/- comprises of minimum base reserved price of Rs. 2,18,000/- + GST @ 18% Rs. 39,240/-.

25. यदि हिन्दी एवं अंग्रेज़ी भाषा के मध्य कोई भी भ्रान्ति / बेमेलपन पाया जाता है, तो अंग्रेज़ी भाषा अभिभावी मानी जाएगी।

In case of any mismatch / confusion in English / Hindi language, English language shall prevail.

अनुलग्नक ख
Annexure B

वित्तीय बोली जमा करने हेतु प्रारूप
Format for Submission of Financial Bid
(कंपनी के लेटरहेड पर प्रस्तुत किया जाए)
(To be submitted on Company's Letterhead)

मद Item	एचएसएन कोड HSN Code	उद्धृत (कोटेड) राशि (रुपये में) Price Quoted (In Rs.)	जीएसटी/GST @ 18% (रुपये में) (In Rs.)	कुल मूल्य* (रुपये में) Total Price* (In Rs.)
5 यूपीएस एवं 120 बैटरियां 5 UPS and 120 Batteries	8504			

*बोली मूल्यांकन के लिए विचार किया जाना अर्थात उच्चतम बोली लगाने वाले का निर्धारण। यदि आधार राशि / कर आदि गलत है तो गणना कुल उद्धृत राशि के आधार पर की जाएगी।

*To be considered for bid evaluation i.e. determining highest bidder. In case of incorrect base price / tax etc. calculations shall be done on the basis of total price quoted.

- मैंने ऊपर दिए गए नियमों और शर्तों को समझ लिया है और यदि बोली स्वीकार की जाती है, तो हम बिना किसी हित या कारण के ऊपर दिये गए नियम और शर्तों का पालन करेंगे।

I have understood the terms and conditions given above and in case the bid is accepted, we shall abide by the terms and conditions as referred above without any further cause or reason.

- निविदा दस्तावेज़ के अनुलग्नक 'क' के 17वें बिन्दु में उल्लिखित घोषणापत्र/प्रमाण पत्र बोली दस्तावेजों के साथ संलग्न है।

The declaration / certificate as mentioned in Point 17 of Annexure A of the tender Document is attached with the bid documents.

मैं/हम निविदा संदर्भ सं. आईआईएफसीएल/निविदाएं/2020/01/01 के माध्यम से विभिन्न मदों के निपटान हेतु आईआईएफसीएल निविदा में शामिल सभी नियमों और शर्तों को स्वीकार करते हैं।

I/We accept all the terms and conditions contained in IIFCL Tender for Disposal of various items vide Tender Reference No. **IIFCL/Tenders/2020/01/01**

प्राधिकृत व्यक्ति का नाम एवं हस्ताक्षर मुहर सहित

Signature and Name of the authorized person with seal.

नीलामी हेतु यूपीएस एवं बैटरियों की सूची

LIST OF UPS AND BATTERIES FOR AUCTION

क्रम सं. S.N	मेक एवं मॉडल Make and Model	मात्रा Qty.	क्षमता Capacity	क्रम संख्या Serial Number	न्यूनतम आरक्षित मूल्य (रु. में) (कर सहित) Minimum Reserved Price (In Rs.) (Incl. of Taxes)
1	मेक/Make: EMERSON मॉडल/Model: GXT6000MT (LB)	1	6 KVA	08110426190037	2,57,240.00
2	मेक/Make: EMERSON मॉडल/Model: GXT6000MT	1	6 KVA	090311-00740004	
3	मेक/Make: EMERSON मॉडल/Model: GXT3MT10000L	1	10 KVA	09091098840020	
4	मेक/Make: EMERSON मॉडल/Model: UHA3R- 0200L	1	20 KVA	21012007822155050003	
5	मेक/Make: COMBO मॉडल/Model: COMBO06KL	1	6 KVA	83621405100067	
6	बैटरियां (विभिन्न ब्रांड्स) BATTERIES (MULTIPLE BRANDS)	120	65 AH	लागू नहीं/N.A	

***** निविदा दस्तावेज़ समाप्त *****

***** END OF TENDER DOCUMENT *****